



Жывая Спадчына Беларусі

інвентар нематэрыяльнай культурнай спадчыны

- Выканальніцкія мастацтвы
- Вусныя традыцыі і формы выражэння
- Светапогляд людзей, міфалогія
- Традыцыйныя рамесны
- Традыцыйная ежа
- Практыкі захавання
- Традыцыйныя цырымоніі



Галоўная • Навіны • Каляндар падзей • Рэсурсы • ЮНЕСКА • Інвентар НКС • Публікацыі • Галерэя •

Інвентар НКС > Традыцыйныя цырымоніі > Абрады

Інвентар НКС

Пошук

Вобласць

Райн

Абрад "Юр'я" (Абрад "Тураўскі карагод" на свята "Юр'я") (в. Пагост, Азяранскі с/с, Жыткавіцкі р-н, Гомельская вобл.)

Шыфр (у Дзяржаўным спісе): 33БК000002

Дата ўключэння: 14.05.2007

№ пратакола Рады: Пратакол пасяджэння Беларускай рэспубліканскай навукова-метадычнай рады па пытаннях гісторыка-культурнай спадчыны ад 23.11.2004 № 103, Пасанова Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 14.05.2007 № 578

Шыфр (у Інвентары): НКС-131023-02

▼ Звесткі аб адказнасці адносна НКС

Куратар:

Гомельскі абласны цэнтр народнай творчасці. Адрас: вул. Кірава, д. 49, 246022, г. Гомель.

▼ Выяўленне элементаў НКС

▼ Ідэнтыфікацыя і апісанне элемента

0145800010

Reçu CLT / CIH / ITH

Le 23 MARS 2018

N° 0108

▼ Выяўленне элементаў НКС

Назва:

Абрад "Юр'я" (Абрад "Тураўскі карагод" на свята "Юр'я") (в. Пагост, Азяранскі с/с, Жыткавіцкі р-н, Гомельская вобл.)

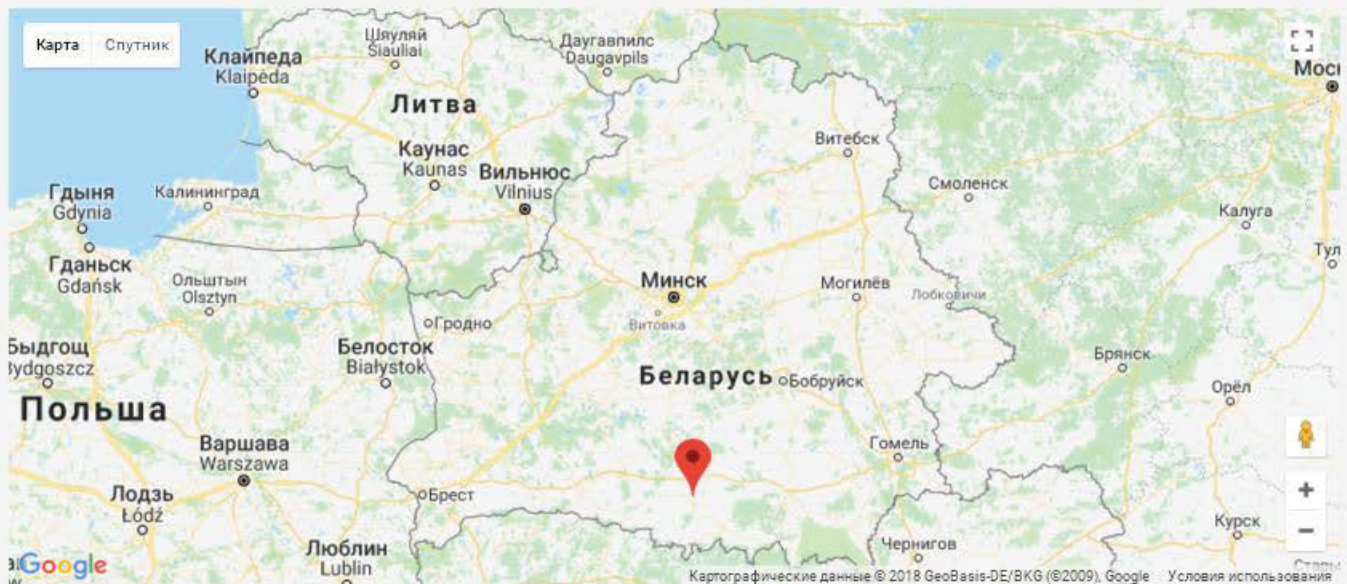
Другая назва элемента НКС (прынятая ў канкрэтнай супольнасці, лакальны варыянт):

Карагод

Адпаведная(ыя) супольнасць(і), група(ы) альбо індывідуум(ы):

Жыхары в. Пагост, Азяранскі с/с, Жыткавіцкі р-н, Гомельская вобл.

Арэол распаўсюджвання:



Гомельская вобласць » Жыткавіцкі раён » в. Пагост Жыткавіцкі р-н Гомельская вобл.:

Кароткае апісанне элемента:

"Тураўскі карагод" – гэта веснавы абрад, які ладзіўся некалі ў вёсках у наваколлі Турава на свята Юр'я 23 красавіка па старому стылю або 6 мая па новаму стылю. Удзел у гэтым абрадзе называюць словамі "карагодзіць" або "вясну гукаць". І зараз песні, прызначаныя да гэтага абраду, памятаюць і спяваюць у многіх вёсках на Тураўшчыне, аднак жывая традыцыя захавалася толькі ў вёсцы Пагост. Свята Юр'я ўключае ў сябе шэраг абрадаў, магічных дзеянняў і забаў. Пачынаецца падрыхтоўка да свята з папярэдняга дня, калі хаты і двары прыбіраюцца, а людзі рыхтуюць святочнае адзенне. Дзяўчаты – асноўныя дзеючыя асобы абраду (яны выпякаюць абрадавы хлеб, водзяць карагоды, спяваюць). У абрадзе ўдзельнічаюць і хлопцы, якія пры абыходзе вёскі рухаюцца ўслед за дзяўчатамі, а некалькі з іх ідуць спераду і нясуць зорку, ікону, карагод (абрадавы хлеб), граблі з фартухом, карагі (харугвы). Асноўны атыбут абраду "карагод" – абрадавы абшчынны хлеб, прадукты на які павінны быць сабраныя ў складчыну. Спечаны і ўпрыгожаны карагод ставяць на века ад дзежкі, на якое сыплюць зерне жыта, пакрыўшы зверху надзежнікам, абкручваюць карагод чырвонай хусткай. Нясуць яго паперадзе карагоднага шэсця, ён – у сярэдзіне абрадавага карагоднага кола на полі і пры абыходах. Хлопец, які яго носіць, увесь час падвышае яго – падмае ўгору пры словах карагоднай песні: "Ото ж карагод, ото ж ваявод!" – і паварочваецца з ім па ходу сонца

▼ Ідэнтыфікацыя і апісанне элемента

Катэгорыя элемента:

Традыцыйныя цырымоніі » Абрады

Веды і навыкі, якія могуць быць карыснымі і цікавымі сучасным спажыўцам:

Веснавы абрад "Юраўскі карагод" выклікае пастаянную цікавасць з боку сродкаў масавай інфармацыі і не толькі беларускіх. Кожны год вёску Пагост падчас абраду наведваюць журналісты розных краін. Носьбітаў песеннай і танцавальнай традыцыі в. Пагост пастаянна запрашаюць на канцэрты аўтэнтычнай беларускай музыкі, якія штогод праводзяцца Беларускаім дзяржаўным універсітэтам культуры і мастацтваў. Мясцовыя абрадавыя спевы даследаваліся і запісваліся студэнтамі і выкладчыкамі Маскоўскага ўніверсітэта (Расія) і Беларускага дзяржаўнага ўніверсітэта

Аktуальныя сацыяльныя і культурныя функцыі:

Абрадавы карагод на свята Юр'е выконвае сімвалічна-знакавую функцыю, спрыяе захаванню культурнай самабытнасці вёскі і выхаванню ў новых пакаленняў паважных адносін да звычаяў продкаў. Ён з'яўляецца формай калектыўнай памяці, якая транслюе досвед усталявання гармоніі паміж чалавекам і прыродай, адлюстроўвае эмацыянальную ацэнку гэтай практыкі мясцовай супольнасцю. Па сённяшні дзень ён выконвае функцыю перадачы ведаў, уманняў, творчых дасягненняў (мясцовыя песенныя і танцавальныя традыцыі) ад старэйшага пакалення малодшаму, кансалідуе супольнасць праз формы сумеснай дзейнасці

Арганізацыі (няўрадавыя, грамадскія, дзяржаўныя), якія спрыяюць практыцы перадачы элемента:

Жыткіавіцкі раённы аддзел ідэалогіі, культуры і па справах моладзі

Паходжанне элемента:

Свята Юр'я – старадаўняе земляробчае свята беларускага народнага календара, мае пастаянную дату правядзення 6 мая – дзень святога Георгія Пераможцы у праваслаўнай хрысціянскай традыцыі. Святы Юрый лічыўся заступнікам сельскай гаспадаркі, таму свята адзначалася з асаблівай урачыстасцю. Як свята веснавога цыкла Юр'еў дзень адзначаўся не толькі на тэрыторыі сучаснай Беларусі, але і з'яўляўся складнікам еўрапейскай культурнай традыцыі. Свята лічылася значным і важным у народаў Югаславіі, Балгарыі, Сербіі, Чэхіі, Украіны і Расіі. Вядомая даследчыца Т.І.Кухаронак у 10 т. "Славянскія этнакультурныя традыцыі" выдання "Беларусы" апісвае лакальныя асаблівасці свята ў еўрапейскіх краінах, у тым ліку і Беларусі, у агульнаславянскім культурным кантэксце. Святкаванне Юр'я на тэрыторыі Беларусі ўяўляе сабой комплекс абрадаў і звычаяў, якія захаваліся да нашага часу. Адзін з абрадаў свята, «Юраўскі карагод» або абрад Карагод, у жывой традыцыі бытуе толькі ў в. Пагост Жыткіавіцкага раёна. У энцыклапедычных выданнях, дзе апісваецца менавіта абрад Карагод на свята Юр'я як этнічная адметнасць жыхароў Тураўшчыны, даследчык народнага календара А.Ю.Лозка называе яго Тураўскі карагод. А.С.Фядосік адзначае, што фальклор Турава і яго наваколля сабраны і вывучаны недастаткова. І толькі В.С.Новак і А.Ю.Лозка звярнулі ўвагу на абрад "Карагод", але яго песенная, карагодная традыцыя, змест, атрыбутыка і міфалогія цалкам не вывучаны. Асноўныя звесткі пра абрад, апісанне і выявы строяў ўдзельніц сабраны толькі ў пакеце дакументаў, прадстаўленых на разгляд Беларускай рэспубліканскай навукова-метадычнай Рады па пытаннях гісторыка-культурнай спадчыны ў 2004 г. Па сведчаннях носьбітаў, абрад Карагод у Пагосце адзначаўся з незапамятных часоў і не перарываўся нават у перыяды яго забароны. Пасля Кастрычніцкай рэвалюцыі 1917 г. афіцыйныя ўлады забаранялі правядзенне абрадаў як праяў рэлігійнай культуры. Нягледзячы на гэта, вяскоўцы працягвалі ўпотай здзяйсняць абрад. Глыбокая павага жыхароў да сваёй спадчыны, заветаў продкаў і вернасць традыцыям садзейнічалі захаванню абрада. Кацярына Панчэня, лідар жаночай супольнасці, якая пераняла і захоўвае мясцовыя звычаі і традыцыі. Апошнія 40 гадоў, дзякуючы яе намаганням, абрад "Карагод" захоўваецца ў жывой традыцыі: выпяканне абрадавага хлеба і выраб упрыгожанняў да яго з цеста (тры каласкі на хлебе, абкручванне галінак і выявы птушак на іх канцах), галінак плодовага дрэва і папяровых кветак, пад спеў абрадавай песні ўпрыгожванне гэтага хлеба і захаванне ўсіх атрыбутаў: века ад дзежкі, надзежнік, зялёны і чырвоны фартух на граблях, рушнік, калядная зорка, ікона. Усё, як было даўней, як рабілі старэйшыя за яе жанчыны. Абрадавыя песні ("Карагод, карагод, мы цябе наражаем", з поля – "Ой у полі ніўка") і абрадавы карагод ("Ідзе, ідзе карагод", "Да урай, маці, жыта"), гульнівыя карагоды, якія вадзілі ад Вялікадня да Юр'я ("Дрэма", "Проса", "Бабуся", "А я по лугу", "Селязень"). Забыты толькі архаічны карагод "Валадар" і рытуал першага выгану кароў на пашу, бо ў сяле ўжо няма ніводнай каровы. Гульнівыя карагоды водзяць у цэнтры сяла ля клуба, дзе раней стаяла Сціхвінская царква — традыцыйнае месца. На жаль, няма цяпер той танцавальна-музычнай стыхіі і радасці свята, калі пагулянка адбывалася ў гэты дзень да позняй ночы, бо папросту мала моладзі, большасць жыхароў – людзі сталага ўзросту. Але па традыцыі гурт жанчын пасля абраду наладжвае сумеснае частанне

Апісанне залежнасці элемента ад традыцыйнага культурнага ландшафта, у якім існуе элемент:

Абрад "Юраўскі Карагод" у "жывым" традыцыйным бытаванні сёння практыкуецца супольнасцю вёскі Пагост Жыткавіцкага раёна Гомельскай вобласці, з'яўляецца адлюстраваннем яе культурнай самабытнасці, а таксама ўвасабляе выразныя рысы і архетыпы беларускай традыцыйнай культуры. Гэта – невялікая веска, у якой сёння пражывае крыху больш 500 чалавек, у 5 км ад старажытнага беларускага г. Турава (заснаваны ў 10 ст, вядомы як цэнтр ранняга хрысціянства на беларускіх землях). Сваім абрад, аднак, лічаць і жыхары іншых вёсак вакол Турава. Яны яго ўжо не практыкуюць у сваіх вёсках, але ўдзельнічаюць у цырымоніі ў в. Пагост. З пункту гледжання геаграфічнай лакалізацыі в. Пагост месціцца ў цэнтры вельмі багатага ў экалагічным і прыродным аспекце фізіка-геаграфічнага рэгіёна паўднёвай Беларусі – Прыпяцкага Палесся. Рэгіён вядомы сваёй адметнай экасістэмай, якая ўключае найбуйнейшы ў Еўропе лесабалотны комплекс і пойму ракі Прыпяць. Фалькорныя традыцыі гэтага рэгіёну адрозніваюцца разнастайнасцю лакальных форм, элементаў і рысаў культуры, мовы, побыту і светапогляду

Мова альбо дыялекты, якія выкарыстоўваюцца:

Тураўская гаворка ўсходне-палескай зоны

Матэрыяльныя аб'екты, якія звязаны з практыкай элемента:

Для правядзення абрада неабходны рытуальны хлеб з упрыгожваннем галінкамі плоднага дрэва, штучнымі кветкамі і зялёнымі барвінкамі, а таксама ручнікі, ікона, васьміканцовая зорка

Іншыя нематэрыяльныя элементы, звязаныя з практыкай элемента:

Традыцыя выпякання абрадавага хлеба, традыцыя вырабу і нашэння строя

Мадэлі перадачы элемента ў супольнасці:

Пераемнасць ведаў і навыкаў ад пакалення да пакалення адбываецца непасрэдна ў сям'і, а таксама падчас неформальнага навучання ўнутры самой супольнасці (старэйшыя жанчыны навучаюць маладых людзей рытуальным дзеянням і творчым навыкам на працягу года). Працэс перадачы ведаў і навыкаў таксама адбываецца падчас вуснай камунікацыі вясцоўцаў розных пакаленняў, праз сумесную дзейнасць і ўдзел у падрыхтоўцы і правядзенні абраду, падчас мерапрыемстваў у мясцовым доме культуры і з дапамогаю спецыяльных адукацыйных праграм у школах Тураўскага рэгіёну. Песні, танцы і рытуалы в. Пагост пераймаюцца студэнтамі – сябрамі Студэнцкага этнаграфічнага таварыства і этнаграфічнай суполкі "Талака" з г. Гомеля (абласны цэнтр) і перадаюцца падчас іх семінараў і публічных акцый

Пагрозы для існавання і перадачы элемента:

Існуюць пэўныя рызыкі і небяпека для далейшага існавання абраду. 1) ДЭМАГРАФІЧНЫЯ ПРАБЛЕМЫ. Вёска Пагост адносіцца да ліку неперспектыўных вёсак. Насельніцтва старэе, моладзь ад'язджае ў гарады. Год таму ў вёсцы закрылі школу. На сённяшні дзень у вёсцы толькі 10 дзяцей. Многія дамы скупаюцца гарадскімі жыхарамі, так наз. "дачнікамі". 2) АДСУТНАСЦЬ ПРАЦЫ. Няма дадатковых рабочых месцаў, таму многія маладыя людзі не застаюцца тут на сталае жыццё, з'язджаюць. 3) ПАГРОЗА ПЕРАЕМНАСЦІ ТРАДЫЦЫІ. Нягледзечы на вышэйадзначаныя праблемы супольнасць па-ранейшаму практыкуе вусныя спосабы перадачы ведаў і навыкаў, звязаных з абрадам. Яны перадаюць іх сваім дзецям і ўнукам. Напрыклад, унук Кацярыны Панчэня, адной з актыўных захавальніц мясцовых традыцый, спявачцы і майстрыхі, актыўна ўдзельнічае ў абрадзе, агітуе іншых маладых людзей далучацца і берагчы традыцыі і культуру вёскі. Пажылыя ўдзельніцы абраду патаянна працуюць з маладымі дзяўчатамі і хлопцамі, вучаць іх песням і танцам, вышыўцы, мясцовай кулінарыі. Да мясцовых удзельніц абраду далучаюцца жыхары суседніх вёсак: музыканты, танцоры, якім вельмі падабаецца гэта дзейнасць і яны з задавальненнем далучаюцца да святаў Пагоста. Шэраг прыезжых, так званых дачнікаў, якія купілі дамы ў вёсцы і пераехалі сюды з горада, самі пачынаюць актыўна прымаць удзел у свяце. Тым не менш, пагроза пераемнасці ўсё ж існуе. Неабходна задзейнічаць установы адукацыі і культуры для вывучэння мясцовых традыцый і іх развіцця. 4) ГЛАБАЛІЗАЦЫЯ І СТАНДАРТЫЗАЦЫЯ ПАЎСЯДЗЕННАГА ЖЫЦЦЯ. Грамадства ўсё больш глабалізуецца, моладзь часта пераймае больш сучасныя формы правядзення вольнага часу, адыходзячы ад сваіх каранёў і абіраючы каштоўнасці іншай культуры. Неабходна распрацаваць механізмы заахвочвання і матывацыі для моладзі, каб яны з павагай адносіліся да культуры продкаў і не забывалі яе. 5) ФАЛЬКЛОРЫЗАЦЫЯ ЭЛЕМЕНТА. Гэта пагроза звязаная найперш з неабгрунтаванай эксплуатацыяй носьбітаў традыцыі элемента з боку мясцовых улад падчас розных афіцыйных мерапрыемстваў. Абрад "Юраўскі карагод" – гэта комплекс ведаў і практык, якія

Інвентар НКС

Вобласць: Раён:

Абрад "Юр'я" (Абрад "Тураўскі карагод" на свята "Юр'я") (в. Пагост, Азяранскі с/с, Жыткавіцкі р-н, Гомельская вобл.)

Шыфр (у Дзяржаўным спісе): 33БК000002

Дата ўключэння: 14/05/2007

№ пратакола Рады: Пратакол пасяджэння Беларускай рэспубліканскай навукова-метадычнай рады па пытаннях гісторыка-культурнай спадчыны ад 23.11.2004 № 103, Пастанова Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 14.05.2007 № 578

Шыфр (у Інвентары): НКС-131023/02

▼ Звесткі аб адказнасці адносна НКС

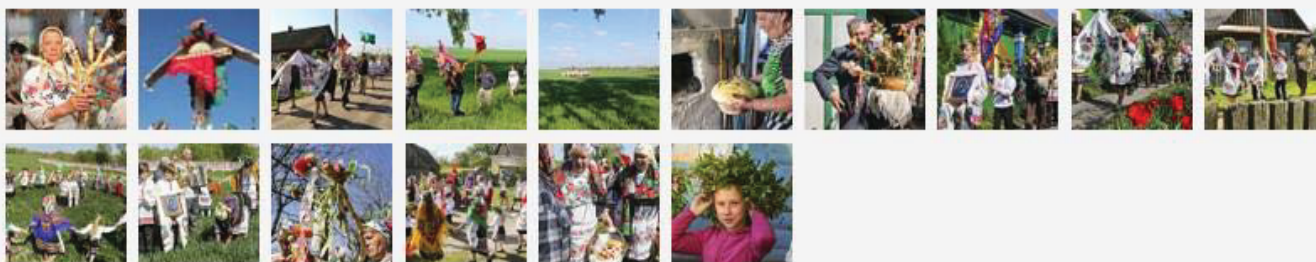
▼ Выяўленне элементаў НКС

▼ Ідэнтыфікацыя і апісанне элемента

▼ Ключавыя словы

▼ Прыналежнасць да спісаў ЮНЕСКА

▼ Фотафіксацыя



▼ Відзафіксацыя

Інвентар НКС

Пошук

Вобласць:

Раён:

Абрад "Юр'я" (Абрад "Тураўскі карагод" на свята "Юр'я") (в. Пагост, Азяранскі с/с, Жыткавіцкі р-н, Гомельская вобл.)

Шыфр (у Дзяржаўным спісе): 33БК000002

Дата ўключэння: 14/05/2007

№ пратакола Рады: Пратакол пасяджэння Беларускай рэспубліканскай навукова-метадычнай рады па пытаннях гісторыка-культурнай спадчыны ад 23.11.2004 № 103, Пастанова Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 14.05.2007 № 578

Шыфр (у Інвентары): НКС-131023/02

▼ Звесткі аб адказнасці адносна НКС

▼ Выяўленне элементаў НКС

▼ Ідэнтыфікацыя і апісанне элемента

▼ Ключавыя словы

▼ Прыналежнасць да спісаў ЮНЕСКА

▼ Фотафіксацыя

▼ Відзафіксацыя



Абрад_Юр'е_в. Пагост_БЕЛ.mp4



The_Rite_of_Turauski_karahod_EN.mp4



Living Heritage of Belarus

Inventory of the Intangible Cultural Heritage

- Performing Arts
- Oral Traditions & Expressions
- Knowledge & Practice Concerning Nature & Universe
- Traditional Craftsmanship
- Traditional Food
- Safeguarding Practices
- Traditional Ceremonies




Home ■ News ■ Calendar ■ Resources ■ UNESCO ■ Inventory ■ Publications ■ Photo ■ Forum

Inventory > Traditional Ceremonies > Rituals

Inventory

Search

Region:

District:

The Rite of "Jurja" (The Rite of "Turaŭski karahod")

Cipher (in the State list): 33BK000002

Date inclusion: 14.05.2007

№ Protocol Rada: Пратакол пасяджэння Беларускай рэспубліканскай навукова-метадычнай рады па пытаннях гісторыка-культурнай спадчыны ад 23.11.2004 № 103, Пастанова Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 14.05.2007 № 578

Cipher (in inventory): НКК-131023/02

▼ Identifying the elements of the ICH

▼ Identification and description

▼ Keywords

Jurja , Turaŭski karahod, Pahost Village

▼ Included in the list of UNESCO

The Rite of "Jurja" (The Rite of "Turaŭski karahod")

Cipher (in the State list): 33BK000002

Date inclusion: 14.05.2007

№ Protocol Rada: Пратакол пасяджэння Беларускай рэспубліканскай навукова-метадычнай рады па пытаннях гісторыка-культурнай спадчыны ад 23.11.2004 № 103, Пастанова Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 14.05.2007 № 578

Cipher (in inventory): НКК-131023/02

▼ Identifying the elements of the ICH

Name:

The Rite of "Jurja" (The Rite of "Turaŭski karahod")

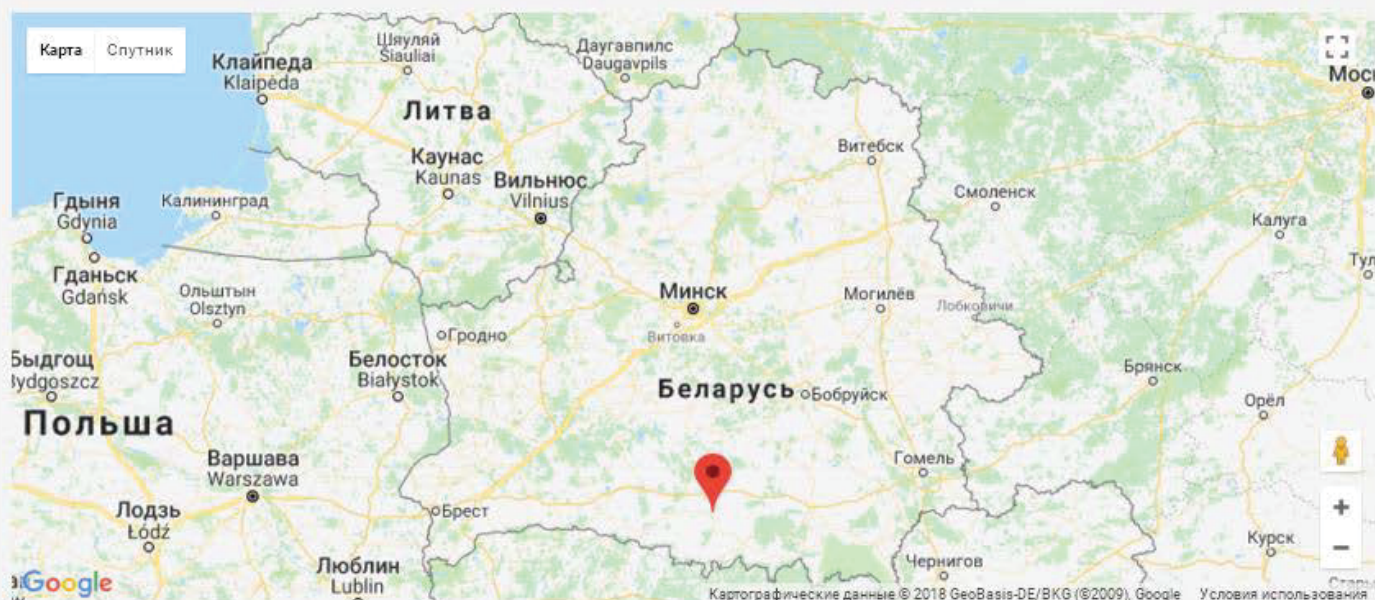
The second item name ICH (adopted in a particular community, the local version):

Turaŭski karahod

Corresponding to (s) Community (s), group (s) or individual (s) described:

The Spring Rite of "Juraŭski Karahod" is an ethnic marker of the environs of Turaŭ (a historical town in the south-east of Belarus). Today this ritual is actively practiced mostly by the community of Pahost, a village in that area. The bearers of the element are individuals, families and the community of Pahost as a whole. The active group of the rite performers consists of women of all ages (between 12 and 70), who know the rules and can sing the songs of the rite, and also musicians (one or two men) and men, who lead the procession and carry the icon and the ritual bread ('karahod'). Women are also responsible for the creation of costumes and making the ritual bread. Other members of the community participate in the ceremony and festivities. The rite attracts residents of neighboring villages, who can also be performers. They also sing ritual songs and dance

Habitat:



Cipher (in inventory): **HKC-131023/02**

▼ Identifying the elements of the ICH

▼ Identification and description

Category:

Traditional Ceremonies » Rituals

Origin:

Yurje celebration is an ancient agricultural festival of Belarusian folk calendar, has a constant date for May 6 - the day of St. George in the Orthodox Christian tradition. Yurje considered the patron saint of agriculture, so the holiday was celebrated with great solemnity. As spring holiday St. George's Day was celebrated not only in the Belarusian lands, but it is a part of the European cultural tradition. The feast considered significant and important to the peoples of Balkans, including Bulgaria, Serbia, Czech Republic as well as Ukraine and Russia. According to the testimony of carriers the rite 'Karahod' in Pahost village celebrated since time immemorial and it was not interrupted even during periods of prohibition. After the October Revolution of 1917 the authorities forbade conduct ceremonies as a manifestation of religious culture. Despite this, the villagers continued to make a ceremony in secret. Respect of local residents to their heritage, to the covenants of the ancestors and loyalty to tradition helped safeguard the rite. Catherine Panchenya, the leader of the women's community, which has adopted and maintains the local customs and traditions. The last 40 years, thanks to her efforts, the rite of 'Karahod' is preserved in a living tradition.

Language or dialect used:

Used the local dialect of Belarusian language

Material objects that are associated with the practice of the element:

To carry out the rite required ritual bread, decorated with branches fetal tree, decorated with artificial flowers and green vinca and towels, an icon, an eight-pointed star, rake, red and green apron

Other intangible elements associated with the practice of the element:

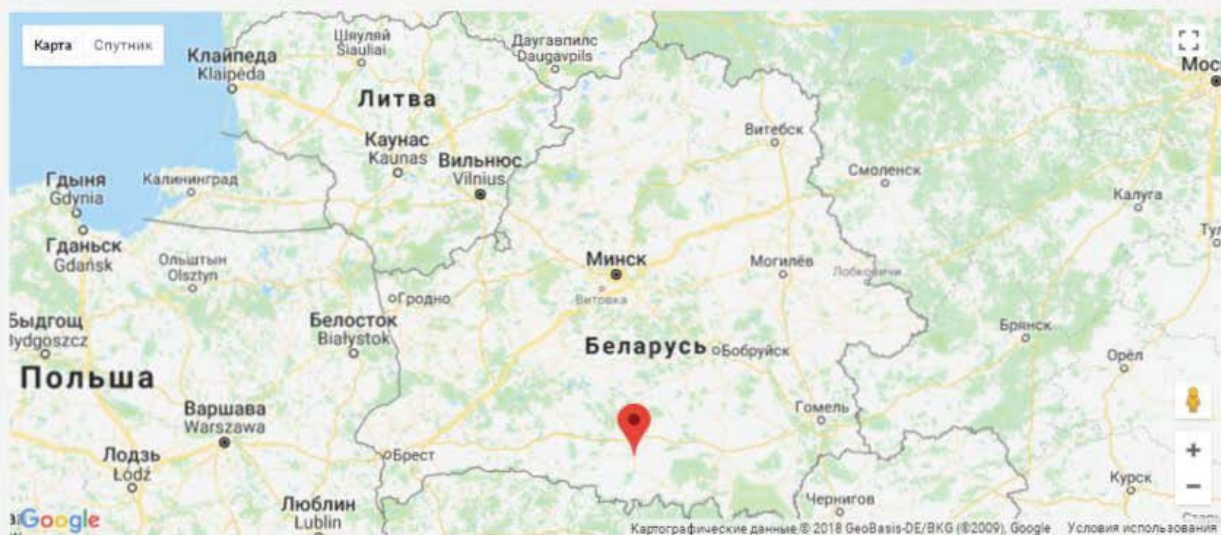
The tradition of baking bread ritual, tradition of making and wearing costumes, songs, dances

Transmission model element in the community:

The continuity and transfer of knowledge and skills from generation to generation takes place directly in the family, as well as in the course of informal learning within the community itself (the older women teach young people ritual actions and creative skills the year round). The knowledge and skills are also transferred through oral communication among the villagers, joint activities and engagement in preparing and performing the Rite, and besides that during other events in Pahost and with the help of special education programmes in schools of Turaŭ area. The songs, dances and rituals of Pahost are borrowed by members of the Student Ethnographic Society and Homef' Youth NGO 'Talaka' to be later passed on during workshops and public events

▼ Keywords

Habitat:



Gomel region » Zhitkavichy district » Village Pahost Zytkavičy Distric Homiel Region;

Short description:

Spring rite "Yuravski karagod" performed by the villagers of Pogost, Zhitkovichi district, Gomel region on holiday "St. George", which is among the most respected and wealthy in his ceremonial filling of Belarusian folk calendar holidays. It has a fixed date for: the Orthodox calendar notes May 6th day of St. George. Syncretic image of St. George (George, Yagorya) is widely reflected in the folklore, folk and professional art, literature and sculpture. According to folk beliefs St. George - "God's steward," as he had the keys, which he closes the winter and the spring opens, releasing the dew on the field, blesses everything: land, people, animals. In the popular imagination Belarusians St. George - guard the livestock and agriculture, herds of wild animals from the defender. It largely depended on the success of a peasant in these activities and in the end his well-being. In the village churchyard is a celebration accompanied by a detailed ceremonial complex, which includes a variety of ceremonial activities, songs, games, features and beliefs. Traditionally, the ceremony on the Yure holiday as if divided into two equivalent cycles. The first takes place in the courtyard, where compliance with a series of magical acts (treat animals ceremonial bread in the shape of a cross, consecrated tree branches) is derived from an animal barn. This day is connected to the first pasture cattle in the field after the winter. Magical actions are preventive in nature and aimed at ensuring the fertility and its protection from the wolves and the "evil eye." The second cycle is associated with the agricultural tradition and focused on field crops and the man himself. Ritual dance on the feast of St. George helps to preserve the cultural identity of villages and educate new generations respect for the customs of their ancestors. It is a form of collective memory, which translates the experience of establishing harmony between man and nature, it reflects the emotional evaluation of the practice by the local community. To this day, it performs the function of the transfer of knowledge, skills and creative achievements (local song and dance tradition) from the older generation younger, consolidates society through forms of joint activities

▼ Identification and description

▼ Keywords

Inventory > Traditional Ceremonies > Rituals

Inventory

Region: District:

The Rite of "Jurja" (The Rite of "Turaŭski karahod")

Cipher (in the State list): 33БК000002

Date inclusion: 14.05.2007

№ Protocol Rada: Пратакол пасяджэння Беларускай рэспубліканскай навукова-метадычнай рады па пытаннях гісторыка-культурнай спадчыны ад 23.11.2004 № 103, Пастанова Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 14.05.2007 № 578

Cipher (in inventory): НКК-131023/02

▼ Identifying the elements of the ICH

▼ Identification and description

▼ Keywords

▼ Included in the list of UNESCO

▼ Photo



▼ Video



Inventory

Region: District:

The Rite of "Jurja" (The Rite of "Turaŭski karahod")

Cipher (in the State list): 33БК000002

Date inclusion: 14.05.2007

№ Protocol Rada: Пратакол пасяджэння Беларускай рэспубліканскай навукова-метадычнай рады па пытаннях гісторыка-культурнай спадчыны ад 23.11.2004 № 103, Пастанова Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 14.05.2007 № 578

Cipher (in inventory): НКС-131023/02

[▼ Identifying the elements of the ICH](#)[▼ Identification and description](#)[▼ Keywords](#)[▼ Included in the list of UNESCO](#)[▼ Photo](#)[▼ Video](#)

Абрад_Юр'е_в. Пагост_БЕЛ.mp4



The_Rite_of_Turauski_karahod_EN.mp4